EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 14. 5. 2025
COM(2025) 229 final

2025/0108 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2024/823 z 28. februára 2024 o výnimočných obchodných opatreniach pre krajiny a územia zúčastňujúce sa na procese stabilizácie a pridruženia alebo s týmto procesom spojené

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Autonómne obchodné opatrenia sú západnému Balkánu udeľované od roku 2000, a to ešte pred uzavretím dohôd o stabilizácii a pridružení s partnermi zo západného Balkánu. Európska rada[1] v tom čase rozhodla, že partneri zo západného Balkánu by mali mať výhodu asymetrickej liberalizácie obchodu, aby tento región mohol využívať preferenčný prístup na trh EÚ počas rokovaní o dohodách o stabilizácii a pridružení a ich vykonávania.

Medzitým všetci partneri daného regiónu podpísali s EÚ dohodu o stabilizácii a pridružení. Posledná z nich, a to dohoda s Kosovom[2], nadobudla platnosť 1. apríla 2016 a v plnej miere sa vykonáva od 1. januára 2025, keď sa skončilo prechodné obdobie. Po uzavretí dohôd o stabilizácii a pridružení s partnermi zo západného Balkánu sa autonómne obchodné opatrenia postupne oslabovali, keďže jednostranné preferencie boli postupne rušené a začlenené do príslušných dvojstranných dohôd o stabilizácii a pridružení. Súčasné autonómne obchodné opatrenia pre západný Balkán zahŕňajú dve zostávajúce výhody: po prvé, pozastavenie osobitných ciel na všetko ovocie a zeleninu, na ktoré sa vzťahuje systém vstupných cien, a po druhé, prístup k celkovej colnej kvóte pre víno, ktorá sa prideľuje v poradí kto prv príde, ten prv berie, v akom bolo o ňu požiadané, po vyčerpaní vnútroštátnej kvóty v ich príslušnej dohode o stabilizácii a pridružení.

Súčasné autonómne obchodné opatrenia sú aj napriek svojmu obmedzenému rozsahu pôsobnosti naďalej dôležité. Po prvé, poľnohospodárski výrobcovia v regióne sa na ne sústavne spoliehajú už takmer 25 rokov. Užšia integrácia západného Balkánu do jednotného trhu EÚ sa navyše zdôrazňuje ako priorita Komisie v pláne rastu pre západný Balkán, ktorý Komisia prijala 8. novembra 2023[3]. Navrhuje sa preto pokračovať v podpore zraniteľných hospodárstiev daného regiónu predĺžením obdobia uplatňovania nariadenia (EÚ) 2024/823 (ďalej len „nariadenie“)[4] o ďalších päť rokov po tom, ako stratí účinnosť 31. decembra 2025.

Okrem predĺženia obdobia uplatňovania nariadenia sa zdá vhodné navrhnúť zmeny s cieľom objasniť jeho pravidlá týkajúce sa pozastavenia a dočasného pozastavenia výhod. V nariadení sa stanovujú dva rôzne postupy v prípade, že zvýhodnená zmluvná strana nesplní podmienky podľa článku 2 ods. 1 písm. a), b) alebo c): EÚ môže buď pozastaviť výhody podľa článku 2 ods. 3, alebo dočasne pozastaviť výhody podľa článku 10. Okrem toho sa v článku 10 nariadenia stanovuje dočasné pozastavenie v prípadoch nedostatočnej administratívnej spolupráce pri

---

[1] Závery mimoriadneho zasadnutia Európskej rady, ktoré sa konalo 23. – 24. marca 2000 v Lisabone: „47. Európska rada potvrdzuje, že jej celkovým cieľom je aj naďalej čo najúplnejšia integrácia krajín tohto regiónu do hlavného politického a hospodárskeho prúdu Európy. Európska rada potvrdzuje, že ústredným prvkom jej politiky na Balkáne je proces stabilizácie a pridruženia. Dohody o stabilizácii a pridružení budú zahŕňať hospodársku a finančnú pomoc a spoluprácu, politický dialóg, aproximáciu s právnymi predpismi EÚ, spoluprácu v ďalších oblastiach politiky a voľný obchod. Takýmto dohodám by mala predchádzať asymetrická liberalizácia obchodu. Európska rada krajiny tohto regiónu naliehavo vyzýva, aby navzájom a s Úniou spolupracovali na úspešnom procese stabilizácie a pridruženia.“

[2] Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov 1244 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

[3] Oznámenie o Novom pláne rastu pre západný Balkán na rok 2023 – Európska komisia.

[4] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/823 z 28. februára 2024 o výnimočných obchodných opatreniach pre krajiny a územia zúčastňujúce sa na procese stabilizácie a pridruženia alebo s týmto procesom spojené (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L, 2024/823, 6.3.2024).

overovaní dôkazov o pôvode, čo je forma neplnenia podmienok zo strany zvýhodnenej zmluvnej strany, na ktorý sa už vzťahuje článok 2 ods. 1 písm. c), a v každom prípade sa v súvislosti s touto formou nesúladu zdá vhodnejšie pozastavenie podľa článku 2 ods. 3.

S cieľom odstrániť právnu neistotu spôsobenú uvedenými pravidlami sa navrhuje vypustiť nesúlad s článkom 2 ods. 1 písm. a), b) alebo c) z článku 10 a zachovať článok 2 ods. 3 ako jediný zavedený mechanizmus pre pozastavenie výhod z dôvodu nesúladu s článkom 2 ods. 1 písm. a), b) alebo c). Ďalej sa navrhuje vypustiť z článku 10 prvky týkajúce sa nedostatočnej administratívnej spolupráce pri overovaní dôkazu o pôvode, keďže na túto formu nesúladu sa už vzťahuje článok 2 ods. 1 písm. c). Výsledkom navrhovanej zmeny by bol tento systém pozastavenia:

– nesúlad s článkom 2 ods. 1 písm. a), b) alebo c) alebo článkom 2 ods. 2 môže viesť k úplnému alebo čiastočnému pozastaveniu výhod podľa článku 2 ods. 3;

– nesúlad s článkom 2 ods. 1 písm. d) môže viesť k úplnému alebo čiastočnému pozastaveniu výhod podľa nového článku 2 ods. 4 v súlade s článkom 6 a

– dostatok dôkazov o podvode alebo podstatnom zvýšení vývozu do Únie nad úroveň zvyčajnej výroby a vývoznej kapacity môžu viesť k dočasnému pozastaveniu podľa článku 10.

Okrem toho sa navrhuje vypustiť článok 2 ods. 2 druhý pododsek, keďže odkazuje na inštitucionálny proces, ktorý sa odchyľuje od riadneho legislatívneho postupu uplatňovaného na článok 207 ZFEÚ.

Napokon v článku 3 ods. 2 nariadenia pretrvávajú určité zastarané odkazy na obchodné koncesie v oblasti rybolovu. Tieto odkazy sú v ňom od obdobia, keď autonómne obchodné opatrenia obsahovali colné kvóty pre rybolov. Postupne sa však stali irelevantnými, keďže regulácia týchto kvót bola pre všetky zvýhodnené krajiny prevedená do príslušných dvojstranných dohôd o stabilizácii a pridružení. Definitívne prestali byť relevantné po tom, ako 1. apríla 2016 nadobudla platnosť dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Kosovom, ktorá bola poslednou z dohôd o stabilizácii a pridružení, ktorá nadobudla platnosť. Odkazy na trhy s produktmi rybolovu a produkty rybolovu v článku 3 ods. 2 by sa preto mali z autonómnych obchodných opatrení odstrániť.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Navrhované opatrenia sú v súlade s dohodami o stabilizácii a pridružení, a najmä s ich príslušnými hlavami IV, v ktorých sa stanovuje, že zmluvné strany postupne vytvoria zónu voľného obchodu. Uvedené opatrenia prispeli k nárastu celkového obchodu medzi EÚ a západným Balkánom, ktorý v roku 2023 prekročil hodnotu 82 miliárd eur. EÚ je najvýznamnejším obchodným partnerom západného Balkánu, pripadá na ňu viac ako 80 % celkového vývozu regiónu a takmer 59 % jeho dovozu.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Navrhované opatrenia sú v súlade s Novým plánom rastu pre západný Balkán, ktorého cieľom je posilniť hospodársku integráciu partnerov zo západného Balkánu do jednotného trhu EÚ a urýchliť ich sociálno-ekonomickú konvergenciu s EÚ. Užšie prepojenie s jednotným trhom EÚ môže krajinám na ceste k pristúpeniu k EÚ priniesť výhody, ktoré môžu ich občania priamo pocítiť.

V záveroch Rady o rozširovaní z decembra 2024 sa uvádza, že „Rada je naďalej odhodlaná priblížiť partnerov k EÚ, pripraviť pôdu pre pristúpenie a priniesť občanom konkrétne výhody už počas procesu rozširovania“ a že „EÚ bude naďalej podporovať na všetkých úrovniach politickú, hospodársku a sociálnu transformáciu ašpirujúcich členov, a to na základe

hmatateľného pokroku v oblasti právneho štátu a v sociálno-ekonomických reformách, ako aj na základe dodržiavania hodnôt, pravidiel a noriem EÚ zo strany partnerov“[5].

2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Právnym základom tohto návrhu je článok 207 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

• Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)

Spoločná obchodná politika patrí do výlučnej právomoci Únie podľa článku 3 ods. 1 písm. e) ZFEÚ. Zásada subsidiarity sa preto neuplatňuje.

• Proporcionalita

Ukázalo sa, že navrhované opatrenia majú pozitívny vplyv na zvýhodnené krajiny, keďže prispievajú k ich hospodárskemu rozvoju, najmä prostredníctvom vytvárania silných partnerstiev medzi podnikmi EÚ a miestnymi výrobcami v regióne západného Balkánu. Návrh na predĺženie platnosti opatrení na ďalších päť rokov sa preto považuje za najvhodnejší prístup na zabezpečenie udržateľného hospodárskeho rozvoja partnerov zo západného Balkánu, pričom sa tak zároveň predíde veľmi dlhému a zložitému procesu spočívajúcemu v zmene každej jednotlivej bilaterálnej obchodnej dohody v rámci dohôd o stabilizácii a pridružení.

• Výber nástroja

Nariadenie podľa článku 207 ods. 2 ZFEÚ je vhodným nástrojom na predĺženie platnosti nereciprocných obchodných preferencií.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

• Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov

Vzhľadom na veľmi obmedzený rozsah pôsobnosti opatrení nebolo vykonané žiadne formálne hodnotenie *ex post*.

• Konzultácie so zainteresovanými stranami

Neuskutočnili sa žiadne formálne konzultácie so zainteresovanými stranami, ale medzi zvýhodnenými zmluvnými stranami existuje jednomyseľný a stály záujem o pokračovanie opatrení, pričom európske hospodárske subjekty nevzniesli prostredníctvom rôznych komunikačných platforiem zriadených útvarmi Komisie pre výrobné odvetvie EÚ žiadne námietky.

• Získavanie a využívanie expertízy

Neuvádza sa.

• Posúdenie vplyvu

Navrhované opatrenia sú zavedené už takmer 25 rokov, v súčasnosti však v oveľa menšom rozsahu, keďže väčšina preferencií sa postupne začlenila do jednotlivých dohôd o stabilizácii a pridružení uzatvorených medzi EÚ a zvýhodnenými krajinami. Hoci je hospodársky vplyv opatrení obmedzený, ich predĺženie svedčí o pevne garantovanom záväzku EÚ k obchodnej integrácii

[5] Rada pre všeobecné záležitosti, závery Rady o rozširovaní, ktoré Rada schválila 17. decembra 2024. https://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-16983-2024-INIT/sk/pdf.

západného Balkánu. Prispelo by aj k zabezpečeniu stabilných podmienok prístupu na trh pre hospodárske subjekty tak v regióne, ako aj v EÚ. Ak sa uplatňovanie nariadenia nepredĺži do 31. decembra 2025, západný Balkán bude dočasne pripravený o liberalizovaný prístup na trh s kľúčovými poľnohospodárskymi výrobkami (ovocie a zelenina), ktoré sú pre tento citlivý región dôležité. Potvrdzujú to údaje, z ktorých vyplýva, že v rokoch 2018 až 2024 sa celkový obchod, na ktorý sa vzťahujú opatrenia, zvýšil zo 60,5 milióna eur na 137 miliónov eur, t. j. o viac ako 125 %.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Keďže navrhované opatrenia sú zavedené už takmer 25 rokov, príjemcovia výhod sú veľmi dobre informovaní a vedia, ako postupovať v súlade s podmienkami stanovenými v nariadení. Okrem toho bolo nariadenie v roku 2024 predmetom kodifikácie.

- **Základné práva**

Navrhované opatrenia by rešpektovali základné zásady zakotvené v príslušných dohodách o stabilizácii a pridružení. Najmä dodržiavanie demokratických zásad, ľudských práv a základných slobôd (článok 3 dohody o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Kosovom a článok 2 ďalších dohôd o stabilizácii a pridružení).

4. VPLYV NA ROZPOČET

Neočakáva sa, že navrhovaným nariadením vzniknú dodatočné náklady v rozpočte EÚ. Neočakáva sa ani to, že predĺženie obdobia uplatňovania nariadenia bude mať dodatočný vplyv na rozpočet na strane príjmov v rokoch navrhovaného predĺženia v porovnaní s vplyvom súčasných autonómnych obchodných opatrení na rozpočet.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

V kontexte zasadnutí podvýborov, ktoré sa konajú v rámci dohôd o stabilizácii a pridružení, je monitorovanie a podávanie správ o využívaní dvojstranných preferencií pravidelne súčasťou programu dvojstranných rozhovorov s partnermi zo západného Balkánu.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Neuvádza sa.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Tento návrh sa týka týchto zmien nariadenia:

1. S cieľom odstrániť rozpor medzi článkom 2 ods. 3 a článkom 10, pokiaľ ide o dôsledky nesúladu s článkom 2 ods. 1 písm. a), b) alebo c), a zaistiť právnu istotu sa navrhuje vypustiť tieto situácie nesúladu z prípadov, na ktoré sa vzťahuje článok 10, a zachovať článok 2 ods. 3 ako jediný zavedený mechanizmus pre pozastavenie výhod z dôvodu nesúladu s článkom 2 ods. 1 písm. a), b) alebo c).
2. V nadväznosti na uvedenú navrhovanú zmenu sa zdá, že na nesúlad týkajúci sa nedostatočnej administratívnej spolupráce pri overovaní dôkazu o pôvode uvedený v článku 10 sa už vzťahuje článok 2 ods. 1 písm. c) a v každom prípade je v súvislosti s ním vhodnejšie pozastavenie podľa článku 2 ods. 3. S týmto zreteľom sa navrhuje vložiť ho do článku 2 ods. 1 písm. c).

3. Navrhuje sa vypustiť článok 2 ods. 2 druhý pododsek, keďže odkazuje na inštitucionálny proces, ktorý sa líši od riadneho legislatívneho postupu uplatňovaného na článok 207 ZFEÚ.

4. V záujme jasnosti by sa mal zaviesť nový článok 2 ods. 4, v ktorom sa upresní, že nesúlad s článkom 2 ods. 1 písm. d) môže viesť k pozastaveniu preferencií podľa článku 6.

5. Článok 2 by sa mal premenovať, aby jeho názov presne odrážal jeho obsah.

6. Keďže jednostranné preferencie pre Kosovo boli zahrnuté do dohody o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Kosovom, ktorá nadobudla platnosť ako posledná z dohôd tohto druhu, a to 1. apríla 2016, autonómne obchodné preferencie sa už netýkajú žiadnych obchodných koncesií v oblasti rybolovu. V záujme jasnosti sa preto navrhuje vypustiť zostávajúce zastarané odkazy na trhy produktmi rybolovu a produkty rybolovu v článku 3 ods. 2.

7. Navrhuje sa predĺžiť obdobie uplatňovania nariadenia do 31. decembra 2030.

2025/0108 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2024/823 z 28. februára 2024 o výnimočných obchodných opatreniach pre krajiny a územia zúčastňujúce sa na procese stabilizácie a pridruženia alebo s týmto procesom spojené

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

(1) Nariadením Rady (EÚ) 2024/823[1] sa zriaďuje systém autonómnych obchodných opatrení medzi Úniou a krajinami a územiami západného Balkánu tým, že oslobodzuje určité poľnohospodárske výrobky s pôvodom na západnom Balkáne od ciel a poplatkov s rovnocenným účinkom a poskytuje určitým vinárskym výrobkom s pôvodom na západnom Balkáne prístup k celkovej colnej kvóte.

(2) Súčasné autonómne obchodné opatrenia pre západný Balkán zahŕňajú dve zostávajúce výhody: po prvé, pozastavenie osobitných ciel na všetko ovocie a zeleninu, na ktoré sa vzťahuje systém vstupných cien, a po druhé, prístup k celkovej colnej kvóte pre víno, ktorá sa prideľuje v poradí kto prv príde, ten prv berie, po tom, ako partneri zo západného Balkánu vyčerpajú vnútroštátnu kvótu vo svojej príslušnej dohode o stabilizácii a pridružení. Súčasné autonómne obchodné opatrenia sú aj napriek svojmu obmedzenému rozsahu pôsobnosti naďalej dôležité. Nariadenie (EÚ) 2024/823 však stráca účinnosť 31. decembra 2025.

(3) Systém autonómnych obchodných opatrení predstavuje cennú podporu pre hospodárstva partnerov zo západného Balkánu, pričom nevytvára negatívne účinky pre Úniu.

(4) Únia by preto mala pokračovať v podpore zraniteľných hospodárstiev daného regiónu predĺžením obdobia uplatňovania nariadenia (EÚ) 2024/823 o ďalších päť rokov. Predĺženie obdobia uplatňovania nariadenia (EÚ) 2024/823 je dôkazom pevného odhodlania Únie k obchodnej integrácii západného Balkánu.

(5) Preto je vhodné predĺžiť obdobie uplatňovania nariadenia (EÚ) 2024/823 do 31. decembra 2030.

[1] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/823 z 28. februára 2024 o výnimočných obchodných opatreniach pre krajiny a územia zúčastňujúce sa na procese stabilizácie a pridruženia alebo s týmto procesom spojené (kodifikované znenie) (Ú. v. EÚ L, 2024/823, 6.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/823/oj).

(6) Predĺženie obdobia uplatňovania autonómnych obchodných opatrení je v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1449[2].

(7) Po nadobudnutí platnosti dohody o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Kosovom[3], ktorá nadobudla platnosť ako posledná z dohôd o stabilizácii a pridružení, by sa mali odstrániť odkazy na obchodné koncesie v oblasti rybolovu v článku 3 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2024/823, keďže uvedené kvóty boli pre všetky zvýhodnené krajiny prevedené do príslušných dvojstranných dohôd o stabilizácii a pridružení.

(8) Článok 2 ods. 3 a článok 10 nariadenia Rady (EÚ) 2024/823 sa prekrývajú, čo vedie k protichodným mechanizmom na pozastavenie výhod, ktoré by sa mali vyriešiť v záujme vytvorenia právnej istoty,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) 2024/823 sa mení takto:

1. Článok 2 sa mení takto:

a) Názov sa nahrádza takto:

„Podmienky oprávnenia na získanie výhod z preferenčných úprav a ich súvisiaceho pozastavenia“;

b) V článku 2 ods. 1 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) účasť zvýhodnených zmluvných strán na účinnej administratívnej spolupráci s Úniou vrátane spolupráce nutnej na overovanie dôkazu o pôvode, aby sa zabránilo riziku podvodu, a“;

c) Článok 2 ods. 2 sa nahrádza takto:

„Bez toho aby boli dotknuté podmienky stanovené v odseku 1 tohto článku, oprávnenie na získanie výhod z preferenčných úprav uvedených v článku 1 je podmienené pripravenosťou zvýhodnených zmluvných strán zapojiť sa do účinných hospodárskych reforiem a do regionálnej spolupráce s ostatnými krajinami zapojenými do procesu stabilizácie a pridruženia, najmä zakladaním zón voľného obchodu v súlade s článkom XXIV dohody GATT 1994 a inými príslušnými ustanoveniami Svetovej obchodnej organizácie.“;

d) Dopĺňa sa článok 2 ods. 4:

„V prípade, že zvýhodnená zmluvná strana nespĺňa podmienky uvedené v odseku 1 písm. d), Komisia môže podľa článku 6 úplne alebo čiastočne pozastaviť oprávnenie dotknutej zvýhodnenej zmluvnej strany na výhody podľa tohto nariadenia.“

2. Článok 3 ods. 2 sa nahrádza takto:

„2. Bez ohľadu na iné ustanovenia tohto nariadenia, najmä článok 10, a vzhľadom na osobitnú citlivosť trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, ak dovoz poľnohospodárskych výrobkov spôsobuje závažné narušenie trhov Únie a ich

[2] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1449 zo 14. mája 2024 o zriadení Nástroja na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán (Ú. v. EÚ L, 2024/1449, 24.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1449/oj).

[3] Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označenie je v súlade s rezolúciou Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov 1244 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

regulačných mechanizmov, môže Komisia prijať prostredníctvom vykonávacích aktov náležité opatrenia. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 8 ods. 3.“

3. Článok 10 sa nahrádza takto:

„*Článok 10*

Iné opatrenia dočasného pozastavenia

1. Ak Komisia zistí, že existuje dostatok dôkazov o podvode alebo že sa dovoz do Únie podstatne zvýšil nad úroveň zvyčajnej výroby a vývoznej kapacity, môže prijať opatrenia na úplné alebo čiastočné pozastavenie úprav stanovených v tomto nariadení na obdobie troch mesiacov, ak predtým:

a) informovala Vykonávací výbor pre západný Balkán;

b) vyzvala členské štáty, aby prijali preventívne opatrenia potrebné na ochranu finančných záujmov Únie, alebo na zabezpečenie dodržiavania článku 2 ods. 1 zvýhodnenými zmluvnými stranami;

c) uverejnila oznámenie v *Úradnom vestníku Európskej únie*, v ktorom uviedla, že existujú dôvody na opodstatnené pochybnosti o uplatňovaní preferenčných úprav alebo dodržiavaní článku 2 ods. 1 dotknutou zvýhodnenou zmluvnou stranou, čo môže spochybniť jej právo na ďalšie využívanie výhod poskytnutých na základe tohto nariadenia.

Opatrenia uvedené v prvom pododseku tohto odseku sa prijímajú prostredníctvom vykonávacích aktov. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 8 ods. 3.

2. Po skončení obdobia pozastavenia Komisia rozhodne buď o ukončení opatrenia o dočasnom pozastavení alebo o predĺžení opatrenia o pozastavení v súlade s odsekom 1.“

4. V článku 12 sa druhý odsek nahrádza takto:

„Uplatňuje sa do 31. decembra 2030.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predsedníčka	*predseda/predsedníčka*

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ „PRÍJMY“ – PRE NÁVRHY S FINANČNÝM VPLYVOM NA STRANU PRÍJMOV ROZPOČTU

1. NÁZOV NÁVRHU

Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2024/823 z 28. februára 2024 o výnimočných obchodných opatreniach pre krajiny a územia zúčastňujúce sa na procese stabilizácie a pridruženia alebo s týmto procesom spojené

2. ROZPOČTOVÉ RIADKY

Rozpočtový riadok príjmov (kapitola/článok/položka): kapitola 12, článok 120

Suma zahrnutá do rozpočtu na príslušný rok (2025): 21 082 004 566 EUR

(iba v prípade pripísaných príjmov):

Príjmy sa pripíšu do tohto rozpočtového riadka výdavkov (kapitola/článok/položka):

3. FINANČNÝ VPLYV

- ■ Návrh nemá finančný vplyv
- ☐ Návrh nemá finančný vplyv na výdavky, ale má finančný vplyv na príjmy
- ☐ Návrh má finančný vplyv na pripísané príjmy,

a to s týmto účinkom:

(v mil. EUR zaokrúhlené na jedno desatinné miesto)

Rozpočtový riadok príjmov	Vplyv na príjmy[1][2]	XX mesačné obdobie začínajúce dd/mm/rrrr *(v prípade uplatniteľnosti)*	Rok N
Kapitola/článok/položka …			
Kapitola/článok/položka …			

Stav po akcii					
Rozpočtový riadok príjmov	[N+1]	[N+2]	[N+3]	[N+4]	[N+5]
Kapitola/článok/položka …					

[1] Sumy pre každý rok musia byť odhadnuté s použitím vzorca alebo metódy podľa vymedzenia v oddiele 5. V prípade prvého roka sa ročná suma vyplatí zvyčajným spôsobom bez zníženia či pro rata.

[2] V prípade tradičných vlastných zdrojov (clá, odvody z produkcie cukru) musia uvedené sumy predstavovať čisté sumy, t. j. hrubé sumy po odčítaní 25 % na náklady na výber.

Kapitola/článok/položka …					

(Iba v prípade pripísaných príjmov a pod podmienkou, že rozpočtový riadok už je známy):

Rozpočtový riadok výdavkov[3]	Rok N	Rok N +1
Kapitola/článok/položka…		
Kapitola/článok/položka…		

Rozpočtový riadok výdavkov	[N+2]	[N+3]	[N+4]	[N+5]
Kapitola/článok/položka …				
Kapitola/článok/položka …				

4. OPATRENIA PROTI PODVODOM

5. ĎALŠIE POZNÁMKY

Navrhovaným nariadením nevznikajú dodatočné náklady (výdavky) v rozpočte EÚ.

Predĺženie platnosti autonómnych obchodných opatrení (na roky 2026 – 2030) nemá v porovnaní s vplyvom autonómnych obchodných opatrení zavedených pred týmto predĺžením žiadny dodatočný vplyv na rozpočet na strane príjmov v rokoch navrhovaného predĺženia.

Akékoľvek ušlé príjmy, ktoré vznikli v súvislosti s predĺžením platnosti autonómnych obchodných opatrení, nemožno považovať za stratu colných príjmov, keďže tieto príjmy neexistujú od roku 2000, keď bolo prijaté prvé autonómne obchodné opatrenie.

[3] Použije sa len v prípade potreby.